Asignatura: **LENGUA INGLESA II**

Cátedra: **A**

Docente responsable: Julia Inés Martínez

Sección: **Inglés**

Carrera/s: **PROFESORADO, TRADUCTORADO y LICENCIATURA**

Curso: **2º año**

Régimen de cursado: **ANUAL**

Carga horaria semanal: **10 horas**

Correlatividades: **Lengua Inglesa I, Práctica Gramatical del Inglés y Práctica de la Pronunciación del Inglés (materias regularizadas)**

FUNDAMENTACIÓN

Partiendo de la premisa de que para encausar un proceso de aprendizaje de la lengua-cultura extranjera, en el que a pesar de los avances se torna necesario pergeñar estrategias pedagógicas que profundicen su uso como lengua de comunicación internacional, se propone un programa para la asignatura *Lengua Inglesa II* que logre incidir en la formación del alumnado como futuros profesores, traductores y/o licenciados.

Para ello, se intenta configurar la planificación de contenidos como espacio de construcción de conocimiento y circulación de saberes puesto que, más allá de los cambios que presenta el contexto actual, las generaciones jóvenes traen consigo una impronta y un manejo tecnológico que influye y colabora con los procesos de enseñanza-aprendizaje. Al mismo tiempo, ya que "enseñar es siempre exponer de modo ordenado aquello que se ha descubierto de modo más o menos aleatorio" (Meirieu, 1998, p. 76), se pretende sostener que las prácticas docentes universitarias tengan la finalidad de transmitir y compartir el propio camino de aprendizaje, construido en el tiempo y en estado perfectivo. De este modo, el programa de la asignatura *Lengua Inglesa II* proyecta contribuir a la formación integral del estudiantado, en tanto ciudadanos comprometidos con la educación superior.

La asignatura *Lengua Inglesa II* forma parte del segundo año del plan de estudios de las carreras de Profesorado, Traductorado y Licenciatura de la sección Inglés. El nivel que se espera alcance el alumno al finalizar el curso corresponde a intermedio superior, equivalente al nivel B2 del Marco Común Europeo del Consejo de Europa para lenguas modernas. La descripción general de este nivel de competencia enfatiza el uso independiente de la lengua extranjera en una variedad de situaciones comunicativas y el manejo de las estructuras principales, junto al uso efectivo y sólido de un amplio vocabulario. La comprensión de textos orales y escritos en este nivel implica un grado de interpretación que permita trascender la mera repetición de información fáctica. Por otra parte, la escritura debe demostrar la capacidad de redactar textos abarcando una diversidad de temas para un lector determinado y la expresión oral debe caracterizarse por la habilidad de exponer ideas e interactuar con naturalidad y fluidez en conversaciones en diversos contextos de la vida cotidiana y/o académica.

Se intentará, por lo tanto, propiciar el desarrollo de los diferentes componentes de la competencia comunicativa: competencias lingüística, sociolingüística, discursiva y estratégica. En otras palabras, se espera que el alumno demuestre su conocimiento de las reglas gramaticales, los elementos léxicos y fonológicos de la lengua extranjera a través de la adecuación de estos componentes lingüísticos a diferentes registros determinados por variaciones del contexto social y/o situacional de comunicación. Se espera también que identifique e internalice los mecanismos discursivos a través de los cuales se logran la coherencia y la cohesión textuales, tanto en la producción oral como escrita en la lengua extranjera, y que sea capaz de utilizar sus conocimientos previos y los recursos y signos contextuales a fin de lograr una producción y/o interpretación lo más efectivas posibles. Debemos hacer aquí una aclaración en lo que respecta a la competencia estratégica, entendida ésta como el conjunto de mecanismos utilizados por los hablantes para sortear problemas en la comunicación. Aunque este aspecto de la competencia comunicativa puede ser tenido en cuenta, no debe operar en detrimento del uso idiomático de la lengua extranjera (por ejemplo, a través del uso excesivo de la repetición, o el uso permanente de frases y/o estructuras características de la lengua materna) en este contexto académico de formación profesional.

Ahora bien, además del desarrollo de la competencia comunicativa, creemos que en la actualidad se le debe asignar un papel preponderante a la dimensión intercultural del lenguaje, entendida ésta como la habilidad de interactuar con otras personas

(hablantes nativos y no nativos), concebidas como seres humanos complejos, con diversas identidades sociales y pautas culturales. Dado que no concebimos a la lengua extranjera como un elemento aislado, sino como una lengua-cultura, proponemos el estudio de ella desde una perspectiva que promueve la comprensión de la lengua-cultura extranjera a partir de la reflexión sobre nuestra propia lengua-cultura. En nuestro contexto, la competencia intercultural implica la valoración de la cultura de la lengua extranjera en su diversidad, las distintas variedades y contextos en los que la lengua inglesa se habla como primera o segunda lengua, así como también la toma de conciencia de la existencia de regionalismos e individualidades y de la necesidad de respetar dicha diversidad. En relación con esto, se promueve un énfasis especial en el contenido de las distintas unidades temáticas y en la interpretación de los textos literarios incluidos en el programa (*short stories*), ponderando el conocimiento y manejo de información de diversas fuentes, así como también la relación entre conceptos y núcleos temáticos. Siguiendo los lineamientos del *Content and Language Integrated Learning* (CLIL), se promueve el aprendizaje de contenidos específicos que, si bien se integran con el desarrollo de las habilidades lingüísticas, constituyen un objeto de estudio en sí mismos.

Asimismo, y en virtud de que el usuario de la lengua extranjera que alcanza el nivel intermedio superior es considerado un usuario independiente, se promoverá el afianzamiento de las estrategias de aprendizaje autónomo que el alumno ya posea, como así también la adquisición y el desarrollo de estrategias nuevas. Las estrategias de aprendizaje también se consideran esenciales en el desarrollo de la competencia comunicativa y de la autonomía (Oxford, 2017[1]), por lo que también requieren un tratamiento explícito en el dictado de la materia *Lengua Inglesa II*.

Por último, se fomentará igualmente el desarrollo del pensamiento crítico, ya que se lo considera otro aspecto fundamental de las competencias que se pretenden desarrollar en esta materia. En este sentido, el desarrollo de unidades temáticas, en las que se incluyen temas de actualidad sobre los que se propicia la discusión y el debate, la asociación de ideas y el intercambio de opiniones personales, persigue este objetivo fundamental. Por esto mismo, se espera que los alumnos realicen una búsqueda autónoma de material relacionado con los temas de las diferentes unidades como complemento de los textos tratados en clase a fin de que puedan apropiarse del contenido de forma más personalizada y significativa. El pensamiento crítico es otro componente estrechamente ligado a la autonomía, e implica, además, la comunicación efectiva y la resolución de problemas.

Se espera, por lo tanto, que a través del proceso de enseñanza y aprendizaje el alumno de *Lengua Inglesa II* logre desarrollar la competencia comunicativa, así como también la competencia intercultural, el aprendizaje autónomo y el pensamiento crítico.

Según todo lo expuesto anteriormente, se plantean entonces los siguientes objetivos generales y específicos para *Lengua Inglesa II*.

[1] Oxford, R. (2017). *Teaching and researching language learning strategies: Self-regulation in context*. Routledge.

OBJETIVOS GENERALES

Lograr que al finalizar el año lectivo el alumno esté capacitado para:

- Comprender la información que reciba en situaciones de comunicación oral y/o escrita sobre temas de interés general.
- Utilizar la lengua inglesa en forma oral o escrita como medio de comunicación para la interacción social y como instrumento de la expresión de experiencias propias y puntos de vista personales acerca de temas de interés general.
- Transferir los conocimientos adquiridos el año anterior integrándolos con los del presente año.
- Valorar el aprendizaje de la lengua inglesa como una experiencia enriquecedora, tanto en el orden socio-cultural como individual, y como una forma de establecer objetivamente relaciones entre la lengua materna y la lengua inglesa.

A lo largo del año lectivo, se espera que el alumno desarrolle:

- Los diferentes componentes de la competencia comunicativa (competencia lingüística, pragmática, discursiva y estratégica) asociados con el nivel intermedio superior en la lengua extranjera.
- La competencia intercultural y el pensamiento crítico.
- Estrategias de aprendizaje que le permitan alcanzar un nivel de independencia y autonomía en el uso de la lengua extranjera y en la resolución de problemas relacionados con la adquisición de dicha lengua.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Al finalizar el año lectivo el alumno deberá estar capacitado para:

- Demostrar, mediante tareas específicas, la comprensión del idioma oral hablado a ritmo normal de conversación acerca de los contenidos temáticos detallados en la sección *Contenidos*.
- Demostrar, mediante tareas específicas, la comprensión lectora de distintos tipos de textos (textos expositivos, argumentativos, periodísticos y/o textos literarios cortos) acerca de los contenidos temáticos desarrollados en la asignatura.
- Demostrar, a través de la resolución de problemas en forma oral y escrita, la aplicación de estrategias orientadas hacia la autonomía del aprendizaje y el ejercicio del pensamiento crítico.
- Presentar, a través de la exposición oral clara y fluida, temas relacionados con los núcleos temáticos de la asignatura demostrando una información adecuada y un desarrollo coherente en la presentación de la información.
- Redactar ensayos (de 400 palabras aproximadamente) sobre los temas de este programa, de manera clara, precisa y coherente, empleando ortografía, puntuación, nexos y estructuras gramaticales correctos y vocabulario pertinente.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

Teniendo en cuenta los objetivos de la asignatura, la metodología de trabajo debe intentar equilibrar e integrar los aspectos orales y escritos de la lengua extranjera, a fin de lograr el desarrollo de ambas dimensiones y, a su vez, propiciar la identificación y discriminación de las características particulares de los distintos registros, es decir, de las

variaciones lingüísticas determinadas por factores contextuales tanto en la escritura como en la oralidad. Por otro lado, se debe propiciar también un balance entre actividades teóricas y actividades prácticas. En este contexto esta distinción hace referencia a actividades de análisis de la lengua y su uso y actividades relacionadas con la práctica y el desarrollo de las habilidades, tales como lectura, escritura, habla y escucha de la lengua extranjera. El material de trabajo propuesto por la cátedra favorece esta interrelación, así como también la integración de las distintas habilidades.

La metodología de intervención pedagógica se relaciona con algunos de los principios del enfoque comunicativo, especialmente en lo que respecta a la importancia que se le otorga al desarrollo de los diferentes componentes de la competencia comunicativa y a las tareas integradoras de las habilidades lingüísticas. También se tienen en cuenta los lineamientos de EAP (*English for Academic Purposes),* ya que muchas de las tareas, actividades y contenidos de la asignatura están orientados hacia los requisitos y características del ámbito académico en particular. Ambos enfoques requieren una activa participación por parte del alumnado, tomando el docente un rol de guía, facilitador y/o moderador en la mayoría de las tareas.

Del mismo modo, se tendrán en cuenta algunos principios del aprendizaje por tareas, principalmente los relacionados con la resolución de problemas y la utilización de material auténtico. Asimismo, se seguirán algunos lineamientos del aprendizaje colaborativo, en tanto que éste supone la interacción con otros para la construcción del aprendizaje. Finalmente, también se considerarán algunas nociones del aprendizaje mixto (ver sección *Modalidad de Trabajo con el Aula Virtual)*.

Las actividades propuestas para el cumplimiento de los objetivos planteados también deben tener en cuenta factores afectivos/emocionales, tales como la motivación y la ansiedad y las diferencias individuales en lo que respecta a estilos de aprendizaje. Ambas dimensiones han demostrado ser aspectos fundamentales en el desarrollo del aprendizaje y en la efectiva adquisición de la lengua en particular. A tal fin, se propiciará el establecimiento de una atmósfera de trabajo que valore el respeto y promueva el aprendizaje colaborativo, así como también la variación en las actividades y temáticas desarrolladas en clase.

Finalmente, se concibe a la lengua extranjera como el instrumento fundamental a través del cual se aprenden contenidos relacionados con distintas áreas temáticas. En este sentido, se favorece la implementación de una perspectiva crítica e intercultural; la selección del material didáctico está orientada especialmente a desarrollar dicho enfoque. En relación con esto, se proponen actividades de análisis y comparación de los distintos contextos socio-culturales de enunciación de los textos trabajados, así como también de nociones tales como género, raza o nación, entre otras, que pueden enriquecer la discusión de determinados núcleos temáticos y ampliar el espectro de exploración de los mismos.

En la cátedra *Lengua Inglesa II* de la Universidad Nacional de Córdoba, los docentes desempeñan el rol de facilitadores del aprendizaje, promoviendo un ambiente activo y colaborativo que estimula la participación de los estudiantes. Además, actúan como guías interculturales, contextualizando temas y fomentando la comprensión de la diversidad cultural. Su función incluye la planificación de contenidos mediante el enfoque

CLIL, motivando a los estudiantes a establecer metas personales y reflexionar sobre su progreso. A su vez, los docentes implementan métodos de evaluación variados y desarrollan el pensamiento crítico a través de actividades que estimulan el análisis y la resolución de problemas. Por su parte, los estudiantes asumen el rol de participantes activos, involucrándose en debates y actividades, mientras establecen objetivos de aprendizaje autónomos y realizan investigaciones sobre temas relevantes. También colaboran en trabajos en grupo, reflexionan sobre su proceso de aprendizaje y practican la comunicación en inglés, aplicando sus conocimientos en contextos significativos. Esta interacción entre los roles de los docentes y los estudiantes es fundamental para alcanzar los objetivos de la asignatura y fomentar un aprendizaje significativo.

Parte de la metodología de la cátedra es la de potenciar las posibilidades de intercambio con estudiantes de otras universidades y es por ello que se propone la participación en las *Global Conversations*, organizadas por la Universidad DePaul (Chicago, USA), en las que participan docentes y estudiantes de diferentes partes del mundo. También se propicia la organización de charlas con expertos sobre diversos temas del programa.

DESARROLLO DE LAS MACROHABILIDADES LINGÜÍSTICAS

Las actividades se presentan aquí organizadas según las correspondientes macrohabilidades básicas a los fines de la claridad en la presentación de la información. En la práctica, dichas actividades se llevarán a cabo de manera combinada e integrada en el entorno del aula virtual.

Actividades relativas al desarrollo de la REDACCIÓN:

- Análisis de la mecánica y estructura del ensayo corto o composición en inglés.
- Desarrollo de técnicas y estrategias para la planificación, escritura y revisión de ensayos: *expository, comparison and contrast* y *cause and effect essays.*
- Estudio y aplicación de signos de transición (marcadores textuales de coordinación y subordinación) y puntuación en la organización textual de párrafos y ensayos.
- Planificación y redacción de ensayos de alrededor de 400 palabras de extensión de manera colaborativa e individual.

Actividades relativas al DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL:

- Práctica y participación oral espontánea y/o guiada en el contexto de la clase de *Lengua Inglesa* a través de la respuesta a preguntas, la realización de juegos de roles, la participación en debates o discusiones orales y la lectura en voz alta, entre otras.
- Identificación de las características de distintos tipos de textos orales: diálogos, clases, entrevistas, debates, reportes, etc.
- Análisis y evaluación de producciones orales de hablantes nativos, de pares no nativos y de la propia producción.

Actividades relativas al DESARROLLO DE LA COMPRESIÓN LECTORA:

- Comprensión general y extracción de información específica de distintos tipos de textos: párrafos y ensayos expositivos, artículos periodísticos, narraciones y descripciones breves.
- Análisis e interpretación de contenido textual y elementos paratextuales.
- Búsqueda de información específica a través de la lectura de varias fuentes.

- Lectura extensiva e intensiva de textos literarios (cuentos breves).

Actividades relativas al DESARROLLO DE LA COMPRENSIÓN AUDITIVA:

- Comprensión general y extracción de información específica de distintos tipos de textos orales en diversos contextos: diálogos, conferencias, entrevistas, programas de radio, etc.
- Análisis e interpretación de elementos lingüísticos y paralingüísticos en textos orales.
- Escucha extensiva e intensiva de material audiovisual (largometrajes y videos cortos) sobre las distintas temáticas del programa.

MODALIDAD DE TRABAJO EN EL AULA VIRTUAL

Este año académico continuaremos utilizando un aula virtual alojada en la plataforma Moodle para el desarrollo de las distintas unidades del programa, mediante materiales y actividades especialmente diseñados por la cátedra para tal fin..

De acuerdo a lo establecido en la Resolución del Ministerio de Educación 2641-E/2017 y en la Resolución del HCD 64/22, que permiten que hasta el 30% de la carga horaria total de la asignatura pueda desarrollarse a distancia, se implementará una metodología de aprendizaje híbrido, que combinará clases presenciales con actividades de integración y consolidación en el entorno virtual. Se realizarán 3 (tres) encuentros presenciales en cada una de las comisiones, sumando un total de 7 (siete) horas cátedra de clases presenciales; las 3 (tres) horas restantes se desarrollarán en el aula virtual, a través de actividades asincrónicas.

Para esta modalidad de trabajo se tendrá en cuenta, como establece Onrubia (2005, 2016), la relación entre tres elementos: la actividad mental constructiva del alumno que aprende, el contenido que es objeto de enseñanza y aprendizaje y la ayuda sostenida y continuada del que enseña. En cuanto a la actividad mental constructiva del alumno, esto implica que “lo que el alumno aprende en un entorno virtual no es simplemente una copia o reproducción de lo que en ese entorno se le presenta como contenido a aprender, sino una reelaboración de ese contenido mediada por la estructura cognitiva del aprendiz” (Onrubia, 2005, p. 3). Con relación al contenido, las actividades propuestas intentan ser facilitadoras del aprendizaje y “potenciar al máximo la interactividad y la creación conjunta de conocimiento” (Duart y Sangrà, 2000, p. 22). Por último, la acción docente “tiene como objetivo ofrecer al estudiante herramientas que le ayuden a desarrollar su propio proceso de aprendizaje, a la vez que atienda sus dudas y sus necesidades” (p. 22). Por consiguiente, esta modalidad de trabajo de aprendizaje mixto ubicará necesariamente al estudiante en un rol central, ya que su participación activa será requerida en todo momento, e implica que el docente adoptará el rol de guía, facilitador o moderador en todas las tareas llevadas a cabo.

CONTENIDOS TEMÁTICOS

UNIT 1: LEISURE & HOLIDAYS

Modern living. Leisure. The importance of leisure. Entertainment. Movies. The Arts. Leisure time activities. Sports. Travelling. Different kinds of holidays. The world’s natural and heritage sites.

UNIT 2: THE WORLD OF WORK

Making a living. Choosing a career. Skills and experience in work. Different kinds of jobs. Job interviews.

UNIT 3: EDUCATION

Definition of education. Formal education in the USA, Great Britain and Argentina (primary, secondary and higher education). Exams. Homeschooling. Technology and education.

UNIT 4: CRIME & PUNISHMENT

Crime and the Law. Different types of crimes. The legal system in the US, Great Britain and Argentina. Courts and trials. Punishment. Crime prevention.

UNIT 5: ENVIRONMENTAL ISSUES

Weather facts. Disasters and the environment. Environmental damage. Protecting the environment.

Aspectos léxico-gramaticales

El estudio, el análisis y la práctica de los aspectos léxico-gramaticales, los cuales implican la consolidación y ampliación del léxico, así como también práctica y afianzamiento de estructuras sintácticas, se llevarán a cabo de manera recursiva a lo largo de todas las unidades temáticas del programa. Dichos aspectos incluirán:

- Vocablos/términos relacionados con los distintos núcleos temáticos, campos y redes semánticos, formación de palabras (sufijos y prefijos), modismos (*idioms*), oraciones autoexplicativas (*self-explanatory sentences*), verbos + partículas adverbiales (*multi-word verbs*), combinaciones de palabras (*collocations*), comparaciones y metáforas, proverbios y dichos.
- Tiempos verbales, formas verbales, verbos defectivos (*modal verbs*), estructuras sintácticas (*phrases, clauses and sentences*), ordenamiento sintáctico (*word order and inversion*), estilo indirecto, voces activa y pasiva. Unidad 1: *future verb tenses*. Unidad 2: *present and past tenses*. Unidad 3: *passive voice and modal verbs*. Unidad 4: *reported speech; gerunds and infinitives*. Unidad 5: *relative clauses and modal verbs*.
- Coordinación y subordinación. Signos de transición.

CRITERIOS Y MODALIDAD DE EVALUACIÓN

(según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16)

Los criterios de evaluación se ajustarán a los objetivos planteados para este curso. En las pruebas parciales y en el examen final se evaluarán las cuatro habilidades básicas del idioma, a saber: comprensión auditiva, lecto-comprensión, expresión escrita y expresión oral.

En lo concerniente a las habilidades orales (comprensión y producción), se considerarán los siguientes aspectos:

- precisión en la comprensión y emisión del mensaje oral;

- adecuación del mensaje al contexto de situación y a las demandas de la tarea;
- fluidez y coherencia en la presentación de la información;
- uso efectivo de los aspectos léxico-gramaticales trabajados en la asignatura.

En lo que respecta a las habilidades relacionadas a la palabra escrita (comprensión y producción), se tomarán en cuenta los aspectos siguientes:

- precisión en la comprensión y emisión del mensaje escrito;
- adecuación del mensaje al contexto de situación y a las demandas de la tarea;
- coherencia y cohesión en la presentación de la información;
- uso efectivo de los aspectos léxico-gramaticales trabajados en la asignatura.

Alumnos regulares:

Para regularizar la materia los alumnos deberán aprobar **TRES** evaluaciones parciales con calificación **cuatro (4) o superior**. El **primer parcial** será **escrito** e incluirá una sección con ejercicios sobre contenidos léxico-gramaticales, una tarea de escritura de ensayo combinada con contenidos léxico gramaticales y/o una tarea de comprensión lectora y/o una tarea de comprensión auditiva. El **segundo parcial** será igual al primero, es decir, también será **escrito** e incluirá una sección con ejercicios sobre contenidos léxico-gramaticales, una tarea de escritura de ensayo combinada con contenidos léxico gramaticales y/o una tarea de comprensión lectora y/o una tarea de comprensión auditiva. El **tercer parcial** será **oral** e implicará una exposición oral basada en preguntas relacionadas con los núcleos temáticos del programa. En los tres parciales se evaluarán los contenidos desarrollados tanto en las clases presenciales como en las actividades asincrónicas del aula virtual. Es importante aclarar que la nota de este tercer parcial se promediará con la obtenida en una presentación oral realizada en clase. En caso de que el estudiante realice más de una presentación oral, se promediarán todas las notas obtenidas y esa calificación se promediará, a su vez, con la nota obtenida en el parcial oral. Por ejemplo, si un estudiante obtuvo las notas 7 (siete) y 8 (ocho) en dos presentaciones orales realizadas durante el año lectivo, dichas calificaciones le otorgan un promedio de 7 (siete). Si en el tercer parcial ese estudiante obtiene un 5 (cinco), entonces se computará como nota final del parcial oral la calificación 6 (seis), resultado del promedio entre la nota del parcial y la nota de las presentaciones orales. Dicho promedio se aplicará sólo cuando ambas instancias de evaluación oral (la presentación/es oral/es y el parcial) hayan sido aprobadas; es decir, cuando el estudiante haya obtenido una calificación de 4 (cuatro) o más en ambas instancias.

Las presentaciones orales en clase serán guiadas, pautadas y evaluadas oportunamente por los docentes a cargo de cada comisión. Asimismo, los estudiantes recibirán retroalimentación de sus pares (*peer feedback*). La instancia de presentación oral será opcional (es decir que aquellos estudiantes que no puedan o no deseen realizar la presentación oral podrán presentarse directamente a rendir el tercer parcial y no se promediará ninguna nota). En caso de reprobar esta instancia de evaluación en clase, los estudiantes podrán presentarse al tercer parcial de todos modos, pero no se promediará la calificación final.

El alumno tendrá la posibilidad de recuperar **sólo uno** de los tres parciales en un parcial **RECUPERATORIO** por inasistencia y/o aplazo. El parcial recuperatorio incluirá los contenidos temáticos evaluados, respectivamente, en las instancias de evaluación anteriores. Es decir, el estudiante que deba recuperar el primer parcial, rendirá un parcial recuperatorio similar al primer parcial tanto en lo relativo a contenidos como a modalidad. De la misma manera, aquellos estudiantes que deban recuperar el segundo o tercer parcial rendirán parciales recuperatorios similares en contenido y formato al parcial que reprobaron o en el cual estuvieron ausentes.

Para aprobar la asignatura, el alumno regular deberá rendir un **EXAMEN FINAL** de carácter **escrito y oral**, en el que podrán evaluarse las cuatro macro-habilidades del idioma y el uso de la lengua, y cada una de las secciones será **eliminatoria**. El examen constará de una primera sección escrita, la cual incluirá un ejercicio de redacción de ensayo y ejercicios de uso de la lengua y/o ejercicios de comprensión lectora y/o ejercicios de comprensión auditiva. La sección escrita tendrá carácter **eliminatorio**. La evaluación oral consistirá en una exposición en respuesta a preguntas y/o instrucciones relacionadas con los núcleos temáticos trabajados durante el año lectivo. Aquellos estudiantes que obtengan una calificación final de **7 (siete)** o más en el tercer parcial (oral) serán **eximidos** de la sección oral del examen final y solo rendirán la sección escrita de dicho examen. En este caso, la calificación del examen escrito se promediará con la calificación final obtenida en la evaluación parcial oral (tercer parcial).

Alumnos libres:

Los alumnos libres deberán rendir un **EXAMEN FINAL** de carácter **escrito** y **oral** en el que podrán evaluarse las cuatro macrohabilidades del idioma y el uso de la lengua, y cada una de las secciones será **eliminatoria**. En el caso de la sección escrita, el examen constará de una primera sección escrita similar a la que rinden los *Alumnos Regulares* (ver más arriba). La diferencia, en el caso de los alumnos libres, es que su examen escrito incluirá un ejercicio adicional de redacción sobre cualquiera de los temas que forman parte del programa. Ambos ejercicios de redacción serán considerados **eliminatorios**. Es decir, si el alumno no aprueba cualquiera de ellos, no se considerarán las otras secciones del examen escrito. Solo una vez que el alumno haya aprobado la instancia escrita se procederá con la evaluación oral. La evaluación oral constará de una exposición en respuesta a preguntas y/o instrucciones relacionadas con los núcleos temáticos incluidos en el programa. Los alumnos libres deberán responder preguntas adicionales sobre contenidos programáticos.

NOTA: Es importante aclarar que, para el examen final de alumnos libres, se tendrá en cuenta el programa vigente al momento de rendir el examen final.

CRONOGRAMA TENTATIVO

PRIMER CUATRIMESTRE:

- Contenidos temáticos: unidades 1, 2 y 3.
- Redacción: *Introduction to essay writing*. *Techniques for essay development: expository essays. Comparison-contrast essays.*

Tratamiento de cuentos breves:

- "The Interview", de Ruth Prawer Jhabvala
- "English as a Second Language", de Lucy Honig

Primer examen parcial[2]

SEGUNDO CUATRIMESTRE:

- Contenidos temáticos: unidades 3, 4 y 5.
- Redacción: *Essay writing*. *Techniques for essay development*: *cause-effect essays.*

Tratamiento de cuentos breves:

- "Sauce for the Goose" de Patricia Highsmith
- "Sea Story", de A. S. Byatt

Segundo examen parcial, tercer examen parcial y parcial recuperatorio

BIBLIOGRAFÍA

Obligatoria:

- Material didáctico sistematizado por docentes de la cátedra que se encuentra en el Aula Virtual (*lessons*, *modules and activities*).

Recomendada:

- Material didáctico sistematizado por docentes de la cátedra: *Handouts of Language Practice, Writing, Short Stories, Developing your Oral Academic Skills, Practice Tests*.
- BBC. https://www.bbc.com/
- BBC. Learning English https://www.bbc.co.uk/learningenglish/
- Benson, M., Benson, E. & Ilson R. (2010). *The BBI Combinatory Dictionary of English*. 3ra edición. Estados Unidos: John Benjamins Publishing Company.
- Bibliomania http://www.bibliomania.com/1/frameset.html
- British Council. Learn English online https://learnenglish.britishcouncil.org/
- CNN https://edition.cnn.com/
- *Collins Cobuild Advanced Learners' Dictionary.* (2014). 8va edición. Reino Unido: HarperCollins UK.
- *Collins Cobuild Student's Dictionary plus Grammar* (with CD-ROM). (2005). 3ra edición. Italia: HarperCollins Publishers.
- Dummett, P.; Hughes, J. & Stephenson, H. (2013*). Life. Upper Intermediate Student's Book*. Hampshire: National Geographic Learning/ Cengage Learning.
- Encyclopedia Britannica https://www.britannica.com/
- Evans, V. (2014). *FCE Use of English 2. Student's Book*. Berkshire: Express

[2] Las fechas de los exámenes parciales se establecerán en el Cronograma de clases que se presentará oportunamente al comienzo del año lectivo. Generalmente el primer parcial suele tener lugar a fines del mes de mayo, el segundo a comienzos de septiembre, y el tercero a mediados de octubre. Los parciales recuperatorios se suelen llevar a cabo durante la primera semana de noviembre.

Publishing.
- Folse, K. S., Muchmore-Vokoun, A. & Vestri Solomon, E. (2014). *Great Writing 4: Great Essays*. 4ta edición. Reino Unido: Cengage Learning-National Geographic Learning.
- Folse, K. S., Vestri Solomon, E. & Smith-Palinkas, B. (2008). *Top 20. Great Grammar for Great Writing*. Boston: Thomson Heinle.
- Herzfeld-Pipkin, N. (2006). *Destinations. Writing for Academic Success 2*. Boston: Cengage Learning.
- Hughes, J & Naunton, J. (2015). *Spotlight on First (FCE) Exam Booster. Student's Book. Second edition.* Hampshire: National Geographic Learning/ Cengage Learning.
- Lane, A. (2015). *Spotlight on First (FCE) Exam Booster. Workbook with key. Second edition.* Hampshire: National Geographic Learning/ Cengage Learning.
- *Longman Dictionary of Contemporary English*. (2015). 6ta edición. Reino Unido: Pearson Education ESL.
- McCarthy, M. & O'Dell, F. (2012). *English Vocabulary in Use: Upper Intermediate.* 3ra edición. Reino Unido: Cambridge University Press.
- *Macmillan Collocations Dictionary for Learners of English* (2010). Reino Unido: Macmillan Publishers Limited.
- Meyers, A. (2005). *Gateways to Academic Writing. Effective Sentences, Paragraphs and Essays*. Estados Unidos: Pearson Longman
- O'Donnell, T. D. & Paiva, J. L. (1993) *Independent Writing*. Segunda edición. Estados Unidos: Heinle & Heinle Publishers.
- Oshima, A. & Hogue, A. (2006). *Writing Academic English*. Cuarta edición. Estados Unidos: Pearson Longman.
- *Oxford Collocations Dictionary for Students of English*. (2009). Reino Unido: Oxford University Press.
- *Oxford Phrasal Verbs Dictionary*. (2005). Reino Unido: Oxford University Press.
- Ruetten, M.K. (2003). *Developing Composition Skills. Rhetoric and Grammar.* Estados Unidos: Thomson Heinle.
- Smalley, R. L., Ruetten, M. K. & Kozyrev, J. R. (2001). *Refining Composition Skills. Rhetoric and Grammar*. Estados Unidos: Heinle & Heinle Publishers.
- Smith, L. C. & Nici Mare, N. (2011). *Issues for Today 3*. Nueva York: Heinle Cengage Learning.
- Spencer, D. (2016). *Gateway. Student's Book Premium Pack. Second Edition B2*. Londres: Macmillan Education.
- The Blue Book of Grammar and Punctuation https://www.grammarbook.com/
- The Purdue Online Writing Lab https://owl.purdue.edu/
- Treloar, F. & Holley, G. (2016). *Gateway. Workbook. Second Edition B2*. Londres: Macmillan Education.
- Van Zile, S. (2006). *Mastering the 5-Paragraph Essay*. Nueva York: Scholastic
- Vince, M. (2014). *First Certificate Language Practice*. Fifth Edition with Key. Londres: Macmillan Publishers Limited.
- Wikipedia, the Free Encyclopedia https://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page

▪ Willson, P. & Ferster Glazier, T. (2003). *Writing Essentials. Exercises to Improve Spelling, Sentence Structure, Punctuation, and Writing*. Estados Unidos: Thomson Heinle.

Universidad Nacional de Córdoba
2024

Hoja Adicional de Firmas
Programa Firma Ológrafa

Número: IF-2024-00785329-UNC-DOCE#FL

CORDOBA, CORDOBA
Miércoles 25 de Septiembre de 2024

Referencia: Programa Lengua Inglesa II - Sección inglés - 2025-2026.

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 13 pagina/s.

Digitally signed by GDE UNC
DN: cn=GDE UNC, c=AR, o=Universidad Nacional de Cordoba, ou=Prosecretaria de Informatica, serialNumber=CUIT 30546670623
Date: 2024.09.25 10:34:28 -03'00'

JULIA INES MARTINEZ
Profesor Titular
Docentes Facultad de Lenguas
Universidad Nacional de Córdoba

Digitally signed by GDE UNC
DN: cn=GDE UNC, c=AR, o=Universidad Nacional de Cordoba, ou=Prosecretaria de Informatica, serialNumber=CUIT 30546670623
Date: 2024.09.25 10:34:33 -03'00'